

秋天來臨了...

記住這些安全提示囉!

## 窗戶護欄及 空調機

窗防護柵欄可以保障孩童的生命安全。孩童的安全問題受到高度重視，因此，房屋局 (NYCHA) 免費提供及裝置所有住宅單位及公共走廊的窗戶護欄並負責保養。記住，家居窗戶護欄裝置服務是完全免費的。



如需立即裝置或修理窗戶護欄，  
請致電客戶電話服務中心 (CCC)，電話: (718) 707-7771

- 立法規定，凡有未滿 11 歲孩童居住的單位及住宅大樓的公共地方必須裝置窗防護柵欄。如家中孩童未滿 11 歲，即使是一樓住戶，亦必須裝置窗戶護欄。除了火警逃生窗，各家居窗戶均須裝置防護柵欄。一樓走火通道的窗戶毋須裝置床防護柵欄，以便火警發生時作緊急出口之用。公共走廊的窗戶亦須裝置防護柵欄。NYCHA 政策規定轄下單位裝置窗防護柵欄。
- 為居民安全起見，工作人員**絕不**拆除窗戶護欄。
- 無論所住樓層高低，窗戶一律必須裝置防護柵欄。就算是從一樓跌下，孩童也可能嚴重受傷。
- 窗紗不能代替窗防護柵欄。窗紗能阻隔害蟲，卻不能保障孩童的生命安全。

如有下列情況，請即致電客戶電話服務中心 (CCC)，  
電話: (718) 707-7771

- 窗戶護欄鬆脫 – 恐慌孩童靠倚或爬上時跌落。
- 防止窗扇開得過高的窗框兩側滑軌下的“L”形固定夾不見了。擅自拆除“L”形固定夾是違法行為。
- 窗戶四周的空隙寬於 4.5 吋，即為窗戶護欄裝置不妥。如“L”形固定夾安置妥當，空隙不應寬於嬰兒頭部。
- **新條例 – 拆除空調機須知。** 拆除空調機時，必須有 NYCHA 維修工人在場，以便立即裝置窗戶護欄。拆除空調機前，必須致電 CCC 或通知管理處人員預約安排時間。



### 空調機

- 切勿使用磚頭、木塊、罐子、電話簿或其他物品來支撐空調機。為免意外，空調機必須依照生產商安全指示作永久固定裝置。
- 如發現空調機安裝不妥，請致電客戶電話服務中心 (CCC)，電話: (718) 707-7771。
- 公寓年度檢查時，NYCHA 工作人員必須確定每個窗戶護欄的安裝妥當，並包括檢查每台空調機的裝置狀況。

### 保護您的孩童，預防從窗戶跌下

- 房間窗戶沒關好又沒有防護柵欄的話，切勿讓孩童獨自逗留在內。
- 如果窗戶仍未安置防護柵欄，緊閉窗戶下部份。
- 孩童經常攀爬的傢俬不應靠近窗戶位置。嬰兒未能走路也能爬上傢俬，繼而爬向沒關好的窗戶。

#### 切勿讓孩童在下列地方玩耍:

- 沒有裝置窗防護柵欄的走廊
- 火警逃生窗
- 屋頂
- 升降機通風井附近
- 樓梯及其附近

如欲索取「紐約市之窗防護柵欄法」印刷本或查詢更多詳情，請致電衛生部 (Health Department) 「預防從窗戶跌傷計劃」 (Window Falls Prevention Program)，電話: (212) 676-2162，辦公時間為週一之週五，上午 8 時至下午 5 時。

This TIPS flyer was developed in collaboration with the Citywide Council of Presidents (CCOP).

A translation of this document is available in Spanish, Chinese and Russian at your management office and on NYCHA's website at [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).

La traducción de este documento está disponible en español en su oficina de administración y en el sitio web de NYCHA en [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).

可到您的公房管理辦事處索取這份文件的中文翻譯本和在 NYCHA 網站下載 [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).

Перевод этого документа на русский язык находится в офисе вашего жилищного комплекса и на вебсайте Жилищного управления города Нью-Йорка [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha).